



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 February 2020  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека****Сорок третья сессия**

24 февраля – 20 марта 2020 года

Пункт 10 повестки дня

**Техническая помощь****и наращивание потенциала**

**Доклад Председателя Совета попечителей Фонда  
добровольных взносов Организации Объединенных  
Наций для технического сотрудничества в области прав  
человека\* \*\***

*Резюме*

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 18/18 Совета по правам человека, в которой Совет предложил Председателю Совета попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества в области прав человека ежегодно представлять Совету по правам человека начиная с его двадцатой сессии всеобъемлющий доклад о работе Совета. В соответствии с резолюцией 36/28 Совета настоящий доклад представляется Совету на его сорок третьей сессии в марте 2020 года. В нем содержится информация о работе Совета попечителей Фонда за время, прошедшее после представления предыдущего доклада Председателя Совета (A/HRC/40/78).

\* На основании достигнутой договоренности настоящий доклад издается позднее предусмотренного срока его публикации в связи с обстоятельствами, не зависящими от составителя.

\*\* Приложения к настоящему докладу распространяются в полученном виде только на том языке, на котором они были представлены.

GE.20-01831 (R) 180220 270220



\* 2 0 0 1 8 3 1 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## I. Введение

### A. Справочная информация

1. Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества в области прав человека, учрежденный Комиссией по правам человека ее резолюцией 1987/38, получает добровольные взносы от правительств, организаций и частных лиц. Задача Фонда заключается в оказании финансовой поддержки в области технического сотрудничества, направленного на создание и укрепление национальных и региональных институтов, нормативно-правовой базы и инфраструктуры, что будет иметь долгосрочные положительные последствия для осуществления международных правозащитных стандартов.

2. Совет попечителей работает с 1993 года, его члены назначаются Генеральным секретарем на трехлетний срок с однократным возможным продлением. Мандат Совета заключается в оказании Генеральному секретарю помощи в рационализации и совершенствовании программы технического сотрудничества. Совет проводит свои сессии два раза в год и представляет доклады о своей работе Генеральному секретарю и Совету по правам человека. В настоящее время членами Совета являются Мортен Кьерум (Дания) (Председатель), Лин Лим (Малайзия), Эси Сатерленд-Эдди (Гана), Валерия Лутковская (Украина) и Сантьяго Коркуэра Кабесут (Мексика). Г-н Коркуэра-Кабесут был назначен в августе 2019 года вместо вышедшей из состава Совета Кармен Росы Вилья (Перу). На своей сорок девятой сессии Совет избрал Председателем г-жу Сатерленд-Эдди; ее мандат продлится до 30 ноября 2021 года. Председатель отбирается на основе ротации на период, охватывающий не менее двух сессий Совета и этап представления устной обновленной информации Совету по правам человека.

### B. Мандат

3. Совет попечителей продолжил применять свой обновленный подход, изложенный в ежегодном докладе Генерального секретаря Совету по правам человека (A/HRC/16/66). Поддержка, оказываемая за счет ресурсов Фонда в целях содействия государствам в укреплении их национального потенциала с целью поощрения реального выполнения обязательств в области прав человека, по-прежнему высоко ценится, как отмечали национальные партнеры на местах, с которыми встречался Совет, и как отражено в резолюции 42/32 Совета по правам человека. В 2019 году Совет продолжил оказывать УВКПЧ консультативную помощь по вопросам укрепления технического сотрудничества в областях, определенных в качестве приоритетных в программе работы Управления на 2018–2021 годы и разработанных совместно с партнерами.

4. В течение рассматриваемого периода Совет продолжал поездки в отделения на местах: раз в год он проводил одну из своих сессий в стране или регионе, где представлено УВКПЧ. В 2019 году Совет завершил первый раунд посещений региональных отделений во всех регионах мира, где он наблюдал и обсуждал, как Управление продолжает добиваться максимальной отдачи от своих программ.

5. Будучи также членами Совета попечителей Фонда добровольных взносов по оказанию финансовой и технической помощи в деле проведения универсального периодического обзора, члены Совета попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества в области прав человека продолжили выносить рекомендации по вопросам политики в целях обеспечения максимальной эффективности технической помощи и финансовой поддержки, предоставляемых государствам в процессе осуществления рекомендаций универсального периодического обзора и других международных механизмов. В соответствии с рекомендацией Совета, вынесенной в рамках его мандата, Управление продолжает укреплять стратегическое использование ресурсов по линии обоих добровольных фондов с целью обеспечения их максимальной отдачи, особенно в областях укрепления потенциала и консультативных услуг на местах.

6. В своих восьми предыдущих устных сообщениях и докладах Совету по правам человека Совет представил свои замечания по передовой практике в контексте технического сотрудничества. Обмен примерами такой практики продолжает стимулировать государства к тому, чтобы обращаться к УВКПЧ и сотрудничать с ним в целях получения консультативных услуг и технической помощи в области прав человека. Совет приветствует выступления государств на сессиях Совета по правам человека, которые способствуют более глубокому пониманию важности направления УВКПЧ запросов о помощи и ее получения в форме технического сотрудничества и консультационных услуг, основанных на изучении положения на местах в тесном сотрудничестве с национальными партнерами с целью предложения наиболее эффективных программ. Совет отметил, что такие партнерства помогают осуществлять политику и практику, способствующие реализации Целей устойчивого развития и прав человека для всех. Совет с удовлетворением констатировал более активный обмен практикой и программами между регионами, а также укрепление потенциала и расширение возможностей УВКПЧ для распространения знаний через свои отделения на местах.

7. В соответствии со своим мандатом поощрять и стимулировать выплату и объявление взносов в фонды добровольных взносов Совет в течение рассматриваемого периода продолжал активно участвовать в информационно-просветительских мероприятиях, ряд из которых был организован совместно со Службой внешней информационно-пропагандистской деятельности УВКПЧ. Информационно-пропагандистские мероприятия, кроме того, являются довольно эффективным способом представления Советом своих мнений и замечаний. На местах наблюдается растущий интерес к выводам и предложениям Совета относительно взаимодействия с УВКПЧ в области технического сотрудничества. Национальные партнеры, принимавшие участие в сессиях в Южной Африке и Латинской Америке, указали на необходимость расширения поддержки в целях поощрения экономических, социальных и культурных прав, а также решения других актуальнейших проблем, таких как коррупция, миграция и предпринимательство и права человека.

## **II. Деятельность Фонда добровольных взносов и Совета попечителей**

8. Совет попечителей провел свою сорок восьмую сессию в Женеве 19–21 марта 2019 года, а сорок девятую сессию – в Региональном отделении для южной части Африки в Претории 4–6 ноября 2019 года, а некоторые члены Совета 7–8 ноября 2019 года посетили проект УВКПЧ в Мозамбике. Заседания проходили под председательством г-на Кьерума. Совет рассмотрел ход осуществления программы работы и смету расходов для Фонда добровольных взносов, подробно изучил программы Фонда на 2020 год и официально утвердил их.

9. Совет встретился с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и заместителем Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Женеве и провел для них брифинг о работе Совета в последнее время, о его мнениях, взглядах и примерах результативной практики в деятельности Управления, которые были отмечены Советом в ходе посещений всех видов представительств УВКПЧ во всех регионах, а также об особом значении и поддержке программ, относящихся к наиболее актуальным вопросам, определенным в программе работы УВКПЧ.

### **A. Сорок восьмая сессия (Женева)**

10. Совет воспользовался своим совещанием в Женеве, которое совпало по срокам с сороковой сессией Совета по правам человека, чтобы получить актуальную информацию и иметь возможность следить за ходом различных обсуждений по вопросам, связанным с программами технического сотрудничества. Совет, действуя также в качестве Совета попечителей Фонда добровольных взносов для оказания

финансовой и технической помощи в деле проведения универсального периодического обзора, посвятил большую часть своей сорок восьмой сессии вопросу о дальнейшем политическом руководстве деятельностью этого Фонда, а также взаимодополняемости и извлеченным урокам в том, что касается поддержки, оказываемой по линии обоих фондов. Было проведено обсуждение по таким вопросам, как пути дальнейшей поддержки укрепления потенциала на местах в области представления докладов и последующих мер в связи с работой международных механизмов по правам человека, подведение итогов осуществления программ, поддерживаемых этими двумя фондами, и разработку их будущей программы работы.

11. Процесс универсального периодического обзора дает системе Организации Объединенных Наций уникальную возможность укрепить последующую деятельность на уровне стран на основе усиления координации на национальном и международном уровне, а также на уровне подразделений Организации Объединенных Наций и повышения степени согласованности планов по осуществлению прав человека и достижению Целей устойчивого развития. На своих заседаниях на страновом и региональном уровне Совет отмечал, что нынешняя реформа системы развития Организации Объединенных Наций дает возможность на практике укрепить сотрудничество между УВКПЧ и страновыми группами Организации Объединенных Наций, оказать поддержку консультантам по правам человека и помощь государствам в осуществлении рекомендаций, вытекающих из процесса универсального периодического обзора и взаимодействия с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Эти усилия имеют огромное значение для разработки программных инструментов, включая новые варианты программ сотрудничества в области устойчивого развития. Совет, в частности, отметил эффективное использование показателей прав человека в качестве аналитического инструмента для выявления тех, кто потенциально может оказаться без внимания в критической ситуации.

12. В своих рекомендациях в отношении надлежащего технического сотрудничества в рамках пятого и шестого компонентов Совет отметил, что усилия в области технического сотрудничества должны быть направлены на содействие осуществлению рекомендаций правозащитных механизмов и принятию последующих мер в связи с ними. Это – важнейший элемент интеграции прав человека в работу всех программ Организации Объединенных Наций на местах. Совет считает, что эти два компонента играют особую роль в нынешних усилиях по обновлению программных инструментов Организации Объединенных Наций в целях оказания более действенной поддержки усилий государств по достижению глубокой трансформации, предусмотренной в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В этой связи Совет приветствует руководящие указания Организации Объединенных Наций в отношении новых программ сотрудничества в области устойчивого развития и прямо обозначенную в них приверженность Организации своей нормативной роли и принципу никого не оставлять без внимания при осуществлении Повестки дня до 2030 года, в том числе на основе применения основанного на правах человека подхода к развитию, гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин.

13. Вместе с рекомендациями договорных органов и мандатариев специальных процедур, которые являются неотъемлемой частью процесса универсального периодического обзора, большую ценность для укрепления национальных правозащитных учреждений и национального потенциала имеют рекомендации, вынесенные по итогам универсального периодического обзора. Они создают благоприятные условия для устранения основных причин неравенства и решения других проблем в области прав человека, а также играют важную роль в работе Организации Объединенных Наций по раннему предупреждению и предотвращению. В качестве примера можно привести работу Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по ликвидации расовой дискриминации по увязыванию их рекомендаций с конкретными целями в области устойчивого развития. Третий цикл универсального периодического обзора дает возможность наладить более результативное взаимодействие со всеми государствами в деле осуществления рекомендаций международных механизмов по правам человека с помощью

совместных усилий и обмена передовым опытом между государствами и другими заинтересованными сторонами.

14. Для содействия этой работе УВКПЧ направляет свои усилия на расширение доступа к информации о различных видах рекомендаций и проведение различия между ними, в частности путем создания базы данных мониторинга национальных рекомендаций, которая, по мнению Совета, является одним из ключевых инструментов для оказания более действенной практической поддержки государствам. УВКПЧ продолжает оказывать поддержку государствам в выполнении договорных обязательств в рамках своей программы по укреплению потенциала договорных органов. Управление наращивает свой потенциал в деле оказания действенной помощи государствам в этом отношении через свои региональные представительства, и Совет на своих проводимых в различных регионах сессиях отмечал важнейшую роль этой программы и работы УВКПЧ в целом, в том числе в плане поддержки постоянных государственных структур, которым поручено координировать и готовить доклады международным и региональным правозащитным механизмам, взаимодействовать с ними, а также координировать и отслеживать последующую деятельность и осуществление на национальном уровне.

15. Совет обсудил проект практического руководства по использованию средств Фонда добровольных взносов для выполнения рекомендаций, изложенных по итогам универсального периодического обзора. Их цель заключается в предоставлении указаний по использованию Фонда, в частности с учетом изменений, происходящих на национальном и международном уровне, включая уделение особого внимания созданию или укреплению национальных механизмов координации и последующей деятельности, рационализации процессов отчетности и осуществления, достижению Целей устойчивого развития и оказанию помощи в стратегическом выборе осуществления конкретных тематических рекомендаций и политических направлений, как это было указано Генеральным секретарем в его докладе об укреплении деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и важном значении неизбирательности, беспристрастности и объективности (A/72/351).

16. Проект руководства включает критерии оценки проектных предложений, основополагающими принципами которых являются направление ресурсов на поддержку наиболее актуальных тематических вопросов прав человека в государстве и создание национального потенциала для их реального и долговременного выполнения. Критерии включают пропаганду и осуществление ключевых рекомендаций, вытекающих из универсального периодического обзора, укрепление потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций, создание и/или укрепление национальных механизмов представления докладов и последующей деятельности, создание плана и базы данных по осуществлению рекомендаций и укрепление потенциала парламентов по их выполнению.

17. Совместно с Управлением и партнерами Совет продолжал изучать актуальность и возможности оказания консультативных услуг и технического сотрудничества в таких определенных приоритетных областях, как борьба с коррупцией, изменение климата, неравенство, а также перемещение и передвижение людей. Совет считает, что экспертные знания и опыт УВКПЧ в этих областях имеют большое значение для содействия более широкому и глубокому пониманию правозащитных аспектов и последствий, связанных с достижением Целей устойчивого развития. Совет рассмотрел проблемы, которые коррупция создает для прав человека на всех уровнях, и виды мероприятий в форме исследований, информационно-пропагандистской деятельности, консультативных услуг и технического сотрудничества, которые могут оказаться полезными для поддержки государств. Коррупция, ввиду ее воздействия на и без того часто ограниченные государственные средства, выделяемые на предоставление основных услуг, включая образование, здравоохранение и пенсионное обеспечение, сказывается на осуществлении основных прав человека миллионов людей во всем мире. Совет назвал усилия Управления, прилагаемые для укрепления его тематического потенциала в целях более эффективного консультирования партнеров в этих областях, крайне актуальными и с удовлетворением отметил

программы, которые осуществляются на местах совместно с основными партнерами, в регионах, которые он посетил.

## **В. Сорок девятая сессия (Претория и Мапуту)**

18. В соответствии с практикой Совета проводить одну из своих двух ежегодных сессий в государстве, где имеется региональное представительство УВКПЧ, Совет провел свою сорок девятую сессию в Претории, где находится Региональное отделение УВКПЧ для южной части Африки. Совет воспользовался этой возможностью также для того, чтобы посетить проект технического сотрудничества Регионального отделения в Мозамбике и его основных партнеров-исполнителей в этой стране.

19. Основная цель сессии заключалась в обеспечении более глубокого понимания технического сотрудничества, осуществляемого УВКПЧ в региональном контексте, и предоставлении Управлению соответствующих руководящих указаний в отношении дальнейшей консолидации компонентов его программ, касающихся технического сотрудничества на местах. Как и на своих предыдущих сессиях в других регионах, Совет обсудил с Управлением и его партнерами опыт и ожидания в приоритетных областях, к которым в том числе относятся такие темы, как воздействие коррупции на борьбу с неравенством и последствия передвижения людей для прав человека. В Южной Африке Совет был проинформирован о конкретных местных проектах, реализуемых в принимающей стране и других странах региона, включая Мозамбик и Малави.

20. После проведения сессии на юге Африки Совет завершил первый раунд посещений всех видов отделений УВКПЧ на местах во всех регионах. Такие сессии приносят в консультативную роль Совета дополнительный аспект, поскольку его члены могут продолжать работу по углублению понимания той формы технического сотрудничества, которую может предложить именно УВКПЧ, а также того, каким образом можно использовать результаты деятельности Управления в области мониторинга и анализа проблем и возможностей, имеющихся на местах, для разработки совместно с партнерами эффективных программ технического сотрудничества, направленных на решение этих проблем и основанных на возможностях, приносящих реальные результаты.

21. Физическое присутствие Управления в регионе и его стратегия расширения своей представленности в регионах и наращивания технического потенциала повышают ценность его уникального мандата и способствуют его активному взаимодействию с ключевыми партнерами в регионе. Совет отметил, что высококвалифицированные технические специалисты Управления, работающие в Претории, в тесном контакте со всеми субъектами на местах добились необходимого уровня доверия, позволяющего им вести сбор фактологической информации, необходимой для оказания консультативной помощи государственным структурам и другим ключевым субъектам по вопросам эффективной политики и программ.

22. В ходе сессии Совет получил информацию о поддержке, оказываемой в Малави страновой группе Организации Объединенных Наций и национальным партнерам: в страну был направлен советник по правам человека. Откомандирование такого советника, как и в других 37 странах мира, осуществлялось в рамках стратегии Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, направленной на укрепление правозащитного потенциала Организации Объединенных Наций на местах по линии Фонда добровольных взносов. Этот механизм в области прав человека оказывает содействие всей системе Организации Объединенных Наций в укреплении потенциала и аналитических возможностей в сфере защиты прав человека, необходимых для более действенной помощи национальным партнерам в форме технической поддержки, раннего предупреждения и предотвращения. На фоне масштабных демонстраций, прошедших в Малави в мае 2019 года после президентских выборов, Совет получил информацию о программе технического сотрудничества, разработанной советником по правам человека совместно с

национальными партнерами в целях предотвращения серьезных нарушений прав человека и содействия мирному урегулированию ситуации, вызвавшей беспорядки. В результате анализа ситуации с точки зрения прав человека были выявлены недостатки и пробелы в правозащитной системе, а также ряд связанных с правами человека основных причин массовых беспорядков. По итогам этой работы было налажено техническое сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и полицейской службой, а также с гражданским обществом и с национальным правозащитным учреждением. Кроме того, Организация Объединенных Наций включает в свои программы понимание главных причин массовых беспорядков, связанных с правами человека, в целях оказания поддержки правительству Малави в создании условий, способствующих поддержанию мира.

23. В Южной Африке члены Совета встретились с представителями Министерства юстиции и конституционного развития, Южноафриканской комиссии по правам человека, страновой группы Организации Объединенных Наций, дипломатического сообщества и различных организаций гражданского общества. В Мозамбике члены Совета встретились с представителями Министерства иностранных дел, Министерства юстиции, Национальной комиссии по правам человека, страновой группы Организации Объединенных Наций, дипломатического корпуса и организаций гражданского общества. Обсуждение, проведенное Советом с партнерами в обеих странах, показало, что Управление полноценно представлено в обеих странах, а его опыт и знания признаются. Оно сотрудничает с правозащитными механизмами и оказывает помощь в деле своевременного выполнения обязательств по представлению докладов. Кроме того, Управление пользуется уважением за поддержку, оказываемую в вопросах раннего предупреждения и предотвращения, расширения гражданского пространства и участия, решения проблемы дискриминации и интеграции прав человека в процесс осуществления Целей устойчивого развития. Таким образом дело обстоит в Южной Африке, где Управление вносит свой вклад в борьбу с гендерным насилием, убийствами на гендерной почве и нападениями на иностранных граждан на почве ксенофобии. В регионе юга Африки имеются страны с самым высоким уровнем неравенства, и это дает реальную возможность продемонстрировать, каким образом изначальный учет вопросов прав человека может способствовать ускорению прогресса в деле осуществления Целей в области развития. Это также подтверждает необходимость подходить к проблемам развития не только как к проблемам экономического характера и учитывать права человека при устранении укоренившегося неравенства, которое тормозит процесс развития. Кроме того, этот опыт подчеркивает важность Регионального отделения для южной части Африки и возможности, которые следует максимально использовать.

24. Встречи и обсуждения с представителями министерств юстиции Южной Африки и Мозамбика подтвердили чрезвычайно ценный вклад технических экспертных знаний, предоставленных УВКПЧ, в оказание помощи государствам в ратификации и инкорпорации в их законодательство международных договоров о правах человека, а также в разработку политики и практики, направленных на реализацию прав человека для всех. В частности, подчеркивалась важная роль Управления в оказании поддержки соответствующим государствам в выполнении их просроченных обязательств по представлению докладов и в содействии проведению консультаций и координации. Совет обсудил эти ожидания также в свете выполнения рекомендаций, полученных в контексте универсального периодического обзора, и мер по их выполнению.

25. В Южной Африке Совет с большим удовлетворением узнал о прогрессе, достигнутом в отношении Закона о предупреждении пыток и борьбе с ними 2013 года в целях выполнения Южной Африкой обязательств по Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, поддержки государством ратификации Факультативного протокола к ней в соответствии с принятыми рекомендациями, сформулированными по итогам универсального периодического обзора, и о технической поддержке, оказываемой УВКПЧ в этой связи. Совет был также проинформирован национальными партнерами в Южной Африке о принятии национального плана действий по борьбе с расизмом и дискриминацией и о нынешних мерах по созданию необходимых структур для его

осуществления, в связи с чем ожидается поддержка со стороны Регионального отделения. В ходе обсуждений как в Южной Африке, так и в Мозамбике был также отмечен интерес к созданию национального механизма отчетности и последующих мер, и Управление оказывает поддержку обоим государствам в определении ими наиболее подходящего для этого механизма.

26. Совет с удовлетворением отметил позитивные результаты, достигнутые благодаря назначению сотрудников-экспертов в Региональное отделение в рамках программы УВКПЧ по укреплению потенциала договорных органов, как это предусмотрено в резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи. Восемь стран, а именно Ботсвана, Замбия, Зимбабве, Лесото, Маврикий, Мозамбик, Сейшельские Острова и Эсватини, каждая из которых на начало 2016 года имела более шести просроченных докладов, благодаря предоставленной специальной технической помощи возобновили сотрудничество с договорными органами и приступили к устранению своего отставания. Ботсвана, Замбия, Лесото, Маврикий, Эсватини и Южная Африка укрепили или институционализировали свое взаимодействие со всеми правозащитными механизмами путем создания постоянных государственных координационных структур, известных как национальные механизмы отчетности и последующих действий. Договорным органам было представлено около 12 просроченных докладов, и был ратифицирован ряд дополнительных договоров по правам человека.

27. На своих сессиях Совет всегда уделяет особое внимание установлению партнерских отношений с национальными учреждениями по правам человека в рамках своего взаимодействия с национальными партнерами. На встрече с Комиссией по правам человека Южной Африки Совет получил информацию о действующих программах, а также о сотрудничестве с УВКПЧ и о предоставляемой им поддержке. Особо была отмечена роль Управления в качестве связующего звена с национальными правозащитными учреждениями. Важность этой функции также подчеркивалась на всех совещаниях, которые Совет проводил в других регионах.

28. Совету была представлена краткая информация о предпринимаемых УВКПЧ мерах по предоставлению группам на местах специальных знаний и возможностей для оказания более действенной поддержки координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций в контексте новых программ сотрудничества Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития. Предложение включить в общую программу по правам человека на региональном уровне экспертов по экономическим и социальным правам позволит укрепить экспертный потенциал Управления, чтобы решить эту новую важную задачу. В рамках Организации Объединенных Наций должно иметься более четкое понимание взаимозависимости и взаимосвязи экономических, социальных, культурных, политических и гражданских прав, и УВКПЧ располагает всеми возможностями для выработки такого понимания. Совет хотел бы выразить признательность Управлению за его усилия в этой области работы.

29. Учреждения и программы Организации Объединенных Наций в Южной Африке отметили, что соответствующий технический потенциал и консультативные услуги, предоставляемые Региональным отделением, имеют решающее значение для обеспечения правозащитного подхода в работе Организации Объединенных Наций на местах. Так, УВКПЧ тесно сотрудничает с группой Организации Объединенных Наций в Южной Африке при разработке совместного предложения в рамках Фонда для достижения Целей устойчивого развития совместно с Международной организацией труда, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Совместная программа будет способствовать развитию и укреплению всеобъемлющей, всеохватной, комплексной и универсальной системы социальной защиты в Южной Африке, при которой никто не будет забыт. УВКПЧ будет тесно сотрудничать с учреждениями и программами, занимающимися вопросами интеграции прав человека в осуществление совместной программы. Это сотрудничество будет включать аналитическую и информационно-



пропагандистскую деятельность в отношении принципа «никого не оставить без внимания», консультации с правообладателями и связь с осуществлением соответствующих рекомендаций правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций.

30. Совет с особым удовлетворением отметил стратегическое направление деятельности УВКПЧ в его взаимодействии с Мозамбиком по линии Регионального отделения для южной части Африки, расположенного в Претории, в частности то, как углубляется понимание основных потребностей в поддержке со стороны УВКПЧ при непосредственном соприкосновении с местными реалиями. Партнеры Организации Объединенных Наций на местах информировали Совет о работе группы в Мозамбике и об оказании необходимой поддержки в ликвидации последствий циклонов «Идай» и «Кеннет». Совет обсудил актуальность программ Управления, включая оказание помощи правительству в его усилиях по защите, практическую реализацию стратегии защиты, предоставление гуманитарным организациям и пострадавшему населению руководящих указаний в отношении соответствующих правовых норм, поддержку взаимодействия с системой правосудия и оказание содействия гуманитарному сообществу в проведении разъяснительной работы и передаче дел, что полностью соответствовало ожиданиям партнеров на местах.

31. Партнеры, с которыми встречался Совет, подтвердили, что поддержка со стороны УВКПЧ имела и продолжает иметь большое значение. При укреплении национальных систем защиты партнеры в значительной степени полагаются на экспертные знания и рекомендации УВКПЧ. Особое значение имеет эффективная стратегия УВКПЧ, направленная на укрепление потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций в регионе в целях более эффективной поддержки национальных усилий по поощрению и защите прав человека. В Мозамбике как национальные партнеры, так и партнеры Организации Объединенных Наций подчеркивали технический опыт и актуальность поддержки по линии технического сотрудничества, оказываемой Управлением в целях содействия анализу проблем в области прав человека, в том числе в контексте насилия, имевшего место в северной провинции Кабу-Делгаду, а также для выявления групп, подвергающихся риску остаться незамеченными не только в чрезвычайных ситуациях, но и в более широком контексте развития в соответствии с Целями устойчивого развития. Совет считает, что этот опыт должен стать стимулом к тому, чтобы деятельность Управления в Мозамбике осуществлялась на более системной основе, чтобы страновая группа оправдала возложенные на нее надежды и обеспечила необходимый уровень взаимодействия и закрепления достигнутых результатов.

32. В Мозамбике Совет также отметил на местах интеграцию и взаимодополняемость различных инструментов финансирования УВКПЧ. Поддержка, оказываемая Министерству юстиции через целевой фонд добровольных взносов для универсального периодического обзора под надзором экспертов Регионального отделения, является примером надлежащей практики, которой этому целевому фонду следует придерживаться и далее. Поддержка выполнения сложных рекомендаций, например тех, которые выносятся в процессе универсального периодического обзора, требует краткосрочных и долгосрочных скоординированных стратегий и междисциплинарных мер.

33. В Йоханнесбурге (Южная Африка) Совет посетил приют «Бьенвеню» – проект, осуществляемый при поддержке Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток, – и ознакомился с тем, как Управление оказывает непосредственную помощь жертвам. Совет встретился с женщинами и детьми-беженцами, спасающимися от насилия, и с большим удовлетворением отметил использование всего спектра инструментов УВКПЧ для поддержки усилий на местах, оказывающих воздействие на повседневную жизнь и положение этих женщин и детей.

34. Отделение Управления в регионе также определяет направления работы по аспектам прав человека в ряде тематических областей, таких как экономические, социальные и культурные права и, в частности, защита прав женщин, включая проблемы, связанные с насилием в отношении женщин. Необходимо укреплять потенциал региональных отделений, чтобы они могли предоставлять более глубокие

тематические экспертные знания для обеспечения технической поддержки государствам в отношении действий, касающихся поощрения и защиты прав человека, в частности групп, определенных в качестве целевых групп населения, и тех, кто остался забыт. Совет выразил удовлетворение по поводу того, что, несмотря на ограниченные возможности персонала на местах, во всех региональных программах полностью отражены аспекты прав женщин и гендерной всеохватности. Совет приветствовал тематические технические знания и рекомендации по вопросам политики, предоставляемые Секцией по правам человека женщин и гендерным вопросам в штаб-квартире, а также стратегию УВКПЧ, направленную на укрепление потенциала в области прав женщин и гендерного равенства во всех его региональных отделениях. Он отметил, что таким взаимодополняющим образом Управление максимально эффективно использовало ограниченные ресурсы по одному из ключевых приоритетных направлений. На своих сессиях в регионах, в которых задача укрепления потенциала была с успехом решена, Совет отметил ощутимые последствия и результаты, достигнутые, например, региональными отделениями в Центральной и Южной Америке, и выразил мнение, что эти усилия можно было бы растиражировать в других регионах. По этой причине Совет хотел бы призвать государства продолжать поддерживать эту инициативу, в частности путем усиления финансовой поддержки Регионального отделения для южной части Африки, особенно с учетом серьезного неравенства и дискриминации, с которыми сталкивается население ряда стран этого региона, в качестве средства ускорения достижения Целей устойчивого развития в текущем десятилетии действий и выполнения программы реформы Организации Объединенных Наций в области развития.

35. Особое впечатление на Совет произвели результаты вложений Управления в наращивание потенциала и обеспечение устойчивости в Региональном отделении для южной части Африки. Организации гражданского общества отметили на встрече с Советом, что реформированная структура Управления явно расширяет возможности стратегического взаимодействия в регионе и поддержки более широкого сотрудничества. Опыт взаимодействия с УВКПЧ, о котором рассказали на совещании партнеры, позволил сделать выводы о присутствии Управления в регионе и о том, насколько своевременно и эффективно оно реагирует на просьбы о техническом сотрудничестве, при этом предвосхищая и определяя посредством раннего предупреждения и превентивной работы меры, требующие усиленной поддержки, несмотря на то, что в настоящее время его кадровый потенциал весьма ограничен по сравнению с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, охватывающими аналогичное число стран.

36. Региональное отделение для южной части Африки – одно из региональных представительств УВКПЧ, которое не получает ресурсов из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, что нередко случается в регионах. Кроме того, имеется еще одна проблема, связанная с мобилизацией внебюджетных взносов для региональной работы, поскольку многие доноры относятся к категории стран со средним уровнем дохода. Как подчеркивалось в различных исследованиях, в том числе как отмечала Экономическая комиссия для Африки, в регионе довольно высокий уровень неравенства на фоне экономического роста. Все партнеры, с которыми встречались члены Совета, признали важность поощрения всеохватной политики, ориентированной на права человека, в соответствии с целью Повестки дня на период до 2030 года, предусматривающей, чтобы никто не был забыт. Ключевыми движущими силами перемен в регионе являются женщины, и государствам следует оказывать поддержку в решении проблемы гендерного неравенства и расширении прав и возможностей женщин. Крайне важно вкладываться в обеспечение более эффективного использования опыта и потенциала в области прав человека в регионе, и эти усилия УВКПЧ следует всячески поддерживать.

37. На своих совещаниях в Южной Африке и в Мозамбике Совет также встречался с заинтересованными государствами-членами, оказывающими поддержку программам технического сотрудничества в регионе в тесном сотрудничестве с Секцией УВКПЧ по работе с донорами и внешним сношениям, и отметил их интерес к достигнутым результатам и дальнейшей активизации поддержки программ Управления на местах. В этом контексте Совет призывает государства-члены

увеличить свои финансовые взносы путем выделения существенных средств из регулярного бюджета и увеличения объема внебюджетных ресурсов для Управления, в частности в интересах областей и проектов, которые, как было выявлено, требуют финансовой поддержки.

### III. Техническое сотрудничество

#### A. Техническое сотрудничество в области прав человека: ключевые компоненты рациональных программ технического сотрудничества

38. В 2012 году Совет представил Совету по правам человека семь компонентов эффективных усилий УВКПЧ и других органов Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества. Эти компоненты стали итогом его наблюдений за реализацией программ, финансируемых за счет добровольных фондов, и общих консультаций по вопросам политики в области технического сотрудничества. Содержание этих компонентов подробно излагалось в каждом из ежегодных докладов и в устных сообщениях Председателя Совета попечителей Совету по правам человека. Эти компоненты были с признательностью отмечены государствами-членами в различных резолюциях Совета по правам человека, последней из которых является резолюция 42/32, как один из способов выявления передовой практики. Последние восемь лет Совет руководствуется этими компонентами при выявлении передового опыта и проведении консультаций с национальными партнерами на местах. Опыт на местах и информация о примерах передовой практики используются для конкретизации и актуализации компонентов в контексте усилий по выполнению обязательств и обещаний в рамках Повестки дня на период до 2030 года. Совет пользуется возможностью, предоставляемой настоящим докладом, чтобы изложить конкретизированные и доработанные компоненты, которые будут доступны всем партнерам.

##### 1. Программы технического сотрудничества должны основываться на универсальности и неделимости всех прав человека – экономических, гражданских, культурных, политических и социальных прав – и должны включать элементы защиты и поощрения прав человека

39. В ходе поездок на места и обсуждений, состоявшихся в 2019 году, Совет отметил, что проблемы и препятствия на пути осуществления экономических и социальных прав подрывают осуществление гражданских и политических прав, а в свою очередь ограничение гражданских и политических прав приводит к ущемлению экономических и социальных прав и порождает насилие во многих районах мира. Неравенство, например в доходах, доступе к ресурсам и правосудию, представляет собой фундаментальный вызов принципам равенства и достоинства. Коррупция, неэффективное управление, отсутствие сильных правозащитных учреждений и все виды дискриминации существенно замедляют продвижение вперед по пути реализации всех прав человека.

##### 2. Эффективное техническое сотрудничество имеет своей целью создание и укрепление национальных систем и учреждений по поощрению и защите прав человека

40. Термин «национальные системы и учреждения» охватывает весь спектр механизмов, имеющих в распоряжении государств для выполнения их международных обязательств в области прав человека. Они включают в себя принцип верховенства права, юридическую и политическую ответственность, демократически избранные парламенты, независимую судебную систему, независимые национальные учреждения по правам человека, национальные учреждения по вопросам развития, влиятельные организации гражданского общества и ограждение гражданского пространства. Эффективная стратегия технического сотрудничества направлена на

укрепление этих механизмов для обеспечения того, чтобы национальные системы и учреждения могли действенным образом поощрять и защищать права человека и надежно функционировать даже тогда, когда техническая поддержка заканчивается. Техническое сотрудничество должно быть прямо направлено на создание и укрепление национальных учреждений по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами).

**3. Эффективное техническое сотрудничество должно отражать национальные цели в области развития для обеспечения наивысшего уровня ответственности и устойчивости и соответствовать подлинным национальным интересам, обязательствам и усилиям в области поощрения и защиты прав человека**

41. С одной стороны, для того чтобы техническое сотрудничество в области прав человека давало эффективные и устойчивые результаты, оно должно быть тесно увязано с целями национального развития. С другой, устойчивое социально-экономическое развитие зависит от подхода, основанного на правах человека. Такой подход одновременно задает ориентир и служит руководством в практической работе, которая может непосредственно привести к более полному осуществлению прав человека и социально-экономическому развитию. Осуществление прав приобретает все больший вес в процессах развития, основанных на убеждении в том, что права человека и развитие тесно взаимосвязаны и взаимодополняемы и что для обеспечения устойчивости развития соблюдение прав человека имеет решающее значение, как это предусмотрено в Повестке дня на период до 2030 года.

**4. Разработка и осуществление программ технического сотрудничества должны основываться на максимально широком участии всех слоев общества государств и, в соответствующих случаях, должны быть также связаны с региональными и субрегиональными правозащитными механизмами**

42. Эффективное техническое сотрудничество должно основываться на как можно более широком участии и консультациях со всеми слоями общества государств, и это играет важнейшую роль в достижении двух главных целей технического сотрудничества – более эффективного поощрения и защиты прав человека для всех и закрепления результатов. Участие следует понимать как всеобъемлющий термин, предполагающий взаимодействие со всеми соответствующими субъектами на всех этапах процесса технического сотрудничества, начиная с оценки потребностей и заканчивая разработкой, формулированием, осуществлением, мониторингом и оценкой воздействия этих программ. Следует отметить, что процесс и результат одинаково важны и взаимозависимы. Участие, как один из основных принципов прав человека и право человека само по себе, имеет важнейшее значение для эффективности и устойчивости усилий в области развития, в том числе для технического сотрудничества и помощи.

**5. Техническое сотрудничество должно быть увязано с последующими мерами по выполнению рекомендаций и заключительных замечаний международных правозащитных механизмов**

43. Основные нормы в области прав человека, подлежащие соблюдению и защите, определяются существующими международными стандартами и системами защиты прав человека. Поэтому, для того чтобы программы технического сотрудничества в области прав человека были эффективны, они должны опираться на прочную международную основу, которая обеспечит выполнение соответствующих обязательств ответственными субъектами и укрепит потенциал и возможности правообладателей по отстаиванию своих прав. Совет считает, что, для того чтобы техническое сотрудничество в области прав человека давало эффективные и устойчивые результаты, оно должно быть направлено на практическую реализацию обязательств и обязанностей государств-членов в соответствии с международно-правовыми нормами в области прав человека. Государства-члены сталкиваются с растущими требованиями и ожиданиями при выполнении своих договорных обязательств, например в отношении результатов их взаимодействия с

международными и региональными механизмами и выполнения рекомендаций международных механизмов, включая универсальный периодический обзор. Актуальность и сила существующей международной правозащитной системы, и в частности рекомендаций, вынесенных международными правозащитными механизмами, должны стать неотъемлемой частью усилий, направленных на осуществление Повестки дня на период до 2030 года и реализацию Целей устойчивого развития.

**6. Права человека должны стать составной частью работы всех программ Организации Объединенных Наций на местах в целях эффективной поддержки усилий государств по поощрению и защите прав человека**

44. Совет считает комплексный правозащитный подход важнейшей составляющей нынешних преобразующих мер, принимаемых с целью оказания поддержки государствам в их усилиях по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и реализации Целей устойчивого развития. На всех сессиях в странах и регионах, где есть представительство УВКПЧ, Совет отмечал, насколько важна сильная руководящая роль Организации Объединенных Наций на местах для содействия усилиям государств по достижению устойчивого осуществления прав человека. Когда Организация Объединенных Наций имеет поддержку на местах в форме обширного опыта в области прав человека, аналитического и технического потенциала, это помогает ей в решении важнейших вопросов и содействует повышению результативности ее работы.

**7. Для обеспечения эффективности и широкого воздействия технического сотрудничества в области прав человека оно должно основываться и базироваться на программных приоритетах и основных направлениях деятельности УВКПЧ на протяжении всего его программного цикла, что также позволит оптимизировать использование имеющихся ресурсов всех видов**

45. Исходя из своих наблюдений на местах, Совет регулярно приходит к выводу о том, что уровень ресурсов – как персонала специалистов, так и финансирования – выделяемых на цели технического сотрудничества в области прав человека, удручающе низок, хотя и немного возрос в последние несколько лет. Для исправления этой ситуации необходимо тщательно изучить имеющиеся потребности, разработать надлежащую стратегию достижения поставленных целей и решения приоритетных задач и скоординировать оказание технической помощи. Наиболее всеобъемлющим процессом для определения, в консультации с партнерами, стратегий в области прав человека и приоритетов для технического сотрудничества в реализации прав человека является многолетний процесс стратегического планирования УВКПЧ. Он основан на надежной информации и данных и осуществляется в рамках широких консультаций. В перспективном плане на период 2018–2021 годов также предусмотрен акцент на нескольких приоритетных вопросах и целевых группах населения, что, по мнению Совета, имеет основополагающее значение для усилий, направленных на то, чтобы никто не был забыт. По этим причинам Совет отметил, что план УВКПЧ заключается в том, чтобы обеспечить наилучшую платформу, которая позволит государствам и партнерам Организации Объединенных Наций планировать и осуществлять другие формы технического сотрудничества в интересах прав человека.

46. Опыт на местах позволяет Совету сделать уверенный вывод о том, что знания и опыт, имеющиеся у УВКПЧ, делают его самым надежным ориентиром для руководства деятельностью партнеров на местах, включая систему Организации Объединенных Наций. УВКПЧ следует укрепить свою ключевую нормативную роль для содействия интеграции прав человека во все стратегии и программы. Совет приветствует усилия, предпринимаемые УВКПЧ в рамках его текущей программы на период 2018–2021 годов под руководством Верховного комиссара, по укреплению потенциала на местах в целях оказания государствам помощи в разработке направлений активных действий на основе политики и практики, нацеленных на усиление синергии между гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами.

## **В. Оценка результатов технического сотрудничества и меры реагирования Управления Верховного комиссара**

47. Совет продолжает совершенствовать свою работу, получая доклады и информацию, представляемые в рамках системы мониторинга результатов работы УВКПЧ, и благодаря постоянным усилиям Управления по обеспечению последовательного процесса оценки и анализа его программ, а также анализирует накопленный опыт и применяет его для укрепления общей программы работы УВКПЧ. Совет отметил замечательные успехи Управления в осуществлении им своей функции по проведению оценок и внедрении соответствующих методов оценки, которые в настоящее время полностью организационно оформлены и признаны полезными во многих программах. Совет также отметил, что его мнения и рекомендации по вопросам политики учитываются в планах проведения оценок и что проведение обзоров и оценок позволяет повысить качество поддержки, предоставляемой на местах. Совет приветствует готовность отвечающих за проведение оценок служб УВКПЧ изучать и учитывать его мнения и рекомендации при проведении аналитических обзоров и внутренних оценок.

48. Весьма продуктивными для Совета оказались обсуждения с различными группами хода осуществления стратегического плана управления УВКПЧ на период 2018–2021 годов, которым предусмотрено преобразование и совершенствование методов его работы как структуры, ориентированной на достижение конкретных результатов. Совет, в частности высоко оценил принятые в 2019 году меры по стимулированию инноваций и динамичных знаний.

## **IV. Состояние финансирования и доноры**

49. На сорок восьмой сессии в Женеве и сорок девятой сессии в Южной Африке Совету была представлена информация об общем финансовом положении Фонда добровольных взносов. Совет также обсудил и проанализировал ход осуществления плана работы Фонда на 2019 год. На своем совещании в Южной Африке он утвердил планы на 2020 год. Анализ тенденций в области финансирования в период 2008–2019 годов (см. приложение I) продолжил показывать незначительный рост в 2019 году. Этот рост четко отражает стратегическое видение и укрепление потенциала в коммуникационной сфере, а также важнейшие результаты, достигнутые в плане оказания поддержки государствам. Вместе с тем по-прежнему остро ощущается потребность в увеличении объема финансовых ресурсов, в частности в нецелевых фондах, обеспечивающих Управлению гибкость и предсказуемость, необходимые для стабильности и расширения с учетом потребностей правозащитных структур и программ в области прав человека на местах.

50. Общая сумма расходов Фонда добровольных взносов по состоянию на 31 декабря 2019 года составила 15 538 451 доллар. Рост расходов в 2019 году, а также небольшое увеличение взносов объясняются большим объемом добровольных взносов, полученных Управлением в 2019 году, в частности в связи с направлением в ряд новых стран советников по правам человека в рамках стратегии Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, осуществление которой началось в 2012 году. По состоянию на 31 декабря 2019 года объявленные и полученные взносы Фонда в общей сложности составили 17 540 670 долл., включая проценты и доходы от инвестиций. Фонд вновь восполнил дефицит, который ранее приходилось покрывать за счет его резервов (в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций целевые фонды должны обеспечить наличие резерва в размере 15% от прогнозируемых расходов). Хотя уровень взносов, предназначенных исключительно для финансирования конкретных проектов, а не для работы Управления в области технического сотрудничества в целом, обусловил некоторое увеличение объема имеющихся финансовых средств, это не повышает степень гибкости, необходимой для обеспечения адекватного охвата программ во всех регионах.

51. Фонд добровольных взносов выделил ресурсы на программы технического сотрудничества, направленные на создание надежных правозащитных механизмов на национальном уровне в 45 регионах, странах и территориях, в том числе на деятельность 34 консультантов по правам человека и реализацию проектов по всестороннему учету прав человека в Аргентине, Бангладеш, Барбадосе, Беларуси, Белизе, Боливии, Бразилии, Гайане, Зимбабве, Иордании, Кении, Мадагаскаре, Малави, Малайзии, Мальдивах, Монголии, Нигере, Нигерии, Папуа-Новой Гвинее, Парагвае, Перу, Республике Молдова, Российской Федерации, Руанде, Сербии, Тимор-Лешти, Тринидаде и Тобаго, Уругвае, Филиппинах, Черногории, Шри-Ланке, Эквадоре, регионе Южного Кавказа (Грузия) и на Ямайке; 7 правозащитных компонентов миротворческих миссий в Афганистане, Гаити, Гвинее-Бисау, Ливии, Сомали, Судане (Дарфур) и Центральноафриканской Республике; и 4 страновых/автономных отделений в Государстве Палестина, Мавритании, Мексике и Чаде.

52. По линии Фонда добровольных взносов УВКПЧ продолжало содействовать усилиям стран по включению международных правозащитных стандартов в свое законодательство, политику и практику, уделяя особое внимание последующей деятельности по выполнению рекомендаций, вынесенных международными правозащитными механизмами, и разработке онлайн-механизмов по содействию такой деятельности. Особенно актуальными в рассматриваемый период были техническое сотрудничество и консультативные услуги, оказанные в контексте поддержки усилий государств по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. Кроме того, был внесен вклад в создание и укрепление национальных структур, учреждений и потенциала для обеспечения соблюдения этих стандартов. Также большое внимание уделялось деятельности по укреплению системы отправления правосудия, включая поддержку в деле расширения возможностей доступа для отдельных лиц и групп, сталкивающихся с дискриминацией и отчуждением, и наращивание потенциала для поощрения гендерного равенства и прав женщин и борьбы с неравенством, которая связана с осуществлением конкретной цели в области устойчивого развития. Координаторы-резиденты и страновые группы Организации Объединенных Наций продолжают добиваться укрепления своего правозащитного потенциала. Подробная информация о поступлениях и расходах Фонда добровольных взносов, его финансовом положении в 2019 году, а также перечень доноров и спонсоров содержится в приложениях к настоящему докладу (см. приложения II–IV).

## V. Основные выводы и рекомендации

53. Совет с особым удовлетворением отметил, что определение УВКПЧ приоритетных областей и адресных групп населения служит консолидации новых областей, в которых требуется поддержка в форме технического сотрудничества. Это совпадает с ожиданиями и потребностями на местах, как было отмечено Советом после проведения сессий во всех регионах. Совет уделяет серьезное внимание проблеме коррупции и ее глубокому воздействию на осуществление прав человека и заметил, что этот вопрос все чаще охватывается инициативами по подготовке кадров и наращиванию потенциала и политическими диалогами. Совет вновь констатирует, что вложения Управления в углубление понимания масштабов коррупции в первые годы осуществления плана УВКПЧ дают импульс к возникновению конкретных областей поддержки при помощи технического сотрудничества, осуществляемого УВКПЧ. Совет рекомендует УВКПЧ приступить к принятию мер по дальнейшему учету этих результатов в своих программах и проектах. Кроме того, Совет с удовлетворением отметил повышенное внимание, уделяемое ликвидации неравенства, в частности вопросам гендерного равенства и борьбе с гендерным насилием. Совет рекомендует УВКПЧ и далее развивать эту область, в частности изучать вопрос о том, каким образом местные органы власти и общины могут в дальнейшем участвовать в устранении глубоко укоренившихся коренных причин неравенства и отчуждения.

54. Эти вопросы и реализация прав человека являются центральными императивами Повестки дня на период до 2030 года и Целей устойчивого развития. Совет приветствует, в частности, партнерство с Группой Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в целях обеспечения того, чтобы координаторы-резиденты и страновые группы Организации Объединенных Наций имели экспертные знания и опыт в области прав человека, необходимые для оказания более эффективной поддержки государствам. Согласно выводам Совета, увеличение числа консультантов по правам человека позволяет существенно укрепить потенциал и обеспечить учет прав человека во всех процессах разработки программ Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в Повестке дня на период до 2030 года. Совет приветствует решительные усилия по обеспечению включения прав человека во все программные инструменты Организации Объединенных Наций, в том числе новый итерационный цикл программ Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в вопросах устойчивого развития в качестве ключевых компонентов достижения Целей устойчивого развития. Совет выражает признательность национальным партнерам и координаторам-резидентам и их группам на местах, которые разрабатывают практические механизмы всестороннего учета прав человека в текущих программах устойчивого развития путем использования результатов работы международных механизмов по правам человека в качестве ключевых ориентиров для определения приоритетов и осуществления программных мероприятий.

55. Опыт Мозамбика демонстрирует самоотдачу, компетентность и потенциал сотрудников Управления и то, как его совместная работа с партнерами способствует укреплению доверия, необходимого для обеспечения надлежащих возможностей диалога и совместной работы в поддержку позитивных изменений на местах. Совет отметил, в частности, как страновая группа Организации Объединенных Наций, используя показатели в области прав человека в качестве аналитического инструмента в конкретных гуманитарных кризисных ситуациях, выявляет инвалидов и пожилых людей, которые подвергаются высокому риску оказаться в бедственном положении. Эти и другие примеры должны быть проанализированы и распространены в качестве передового опыта в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

56. Как часто показано в докладах Совета, УВКПЧ имеет богатый опыт принятия конкретных мер для решения проблем в области прав человека, однако, важные знания часто остаются у конкретных субъектов, и эти примеры должны быть проанализированы и более широко распространены в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Совет приветствует усилия УВКПЧ по совершенствованию своих методов и механизмов информационно-коммуникационной деятельности, включая столь необходимое обновление своих онлайн-инструментов.

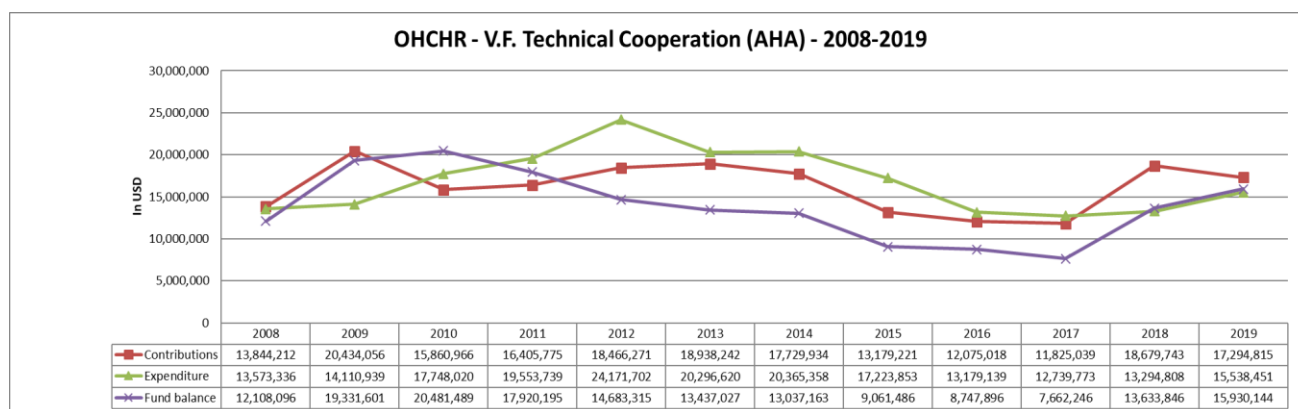
57. Совет воодушевлен признанием ценности его вклада Советом по правам человека. Он также с удовлетворением отмечает рост числа государств, публично признающих достигнутые успехи и важную роль, которую играют отделения УВКПЧ на местах, обеспеченные достаточными финансовыми и людскими ресурсами и действующие в соответствии с мандатом Верховного комиссара.

58. Совет приветствует увеличение объема взносов по линии различных финансовых механизмов, которыми управляет УВКПЧ, включая фонды добровольных взносов. Он подчеркивает, что важно не только увеличивать объем ресурсов, но и поддерживать устойчивость, предсказуемость и гибкость в использовании этих средств в рамках всей работы УВКПЧ.



## Annex I

### Contributions to the Voluntary Fund and expenditure trends (2008–2019)



## Annex II

## Voluntary Fund for Technical Cooperation cost plan for 2019




## Voluntary Fund for Technical Cooperation (AHA)

			Cost Plans 2019				Expenditure
Project Number	Field Operations & Technical Cooperation Division	Number of staff	Staff costs (CP 2019)	Activities (CP 2019)	PSC (CP 2019)	Total USD	USD at 31.12.2019
(a) HR Advisers/HR Mainstreaming in UNCT (35 countries):							
Europe and Central Asia (6 countries)							
SB-009371.05	- Belarus */	1	219,043	-	15,333	234,376	128,433
SB-010245	- Belarus (National Action Plan)	n/a	66,155	313,800	49,394	429,349	175,165
SB-002068	- Moldova	4	141,621	93,051	30,507	265,179	221,478
SB-009371.15	- Moldova */	1	134,953	-	9,447	144,400	92,152
SB-009371.14	- Montenegro */	1	137,432	-	9,620	147,052	107,600
SB-002067.01	- Russian Federation	6	264,196	550,450	105,904	920,550	832,915
SB-002065	- Southern Caucasus, Georgia	6	436,830	226,298	83,207	746,335	689,549
SB-002365	- Serbia	2	289,652	117,450	52,923	460,025	352,653
Africa (11 countries)							
SB-002085	- Rwanda	2	58,462	138,749	25,637	222,848	183,093
SB-009371.10	- Rwanda */	1	219,632	-	15,374	235,006	210,261
SB-002063	- Kenya	5	429,845	259,954	89,674	779,473	748,931
SB-009734.04	- Malawi */	1	221,581	-	15,511	237,092	117,474
SB-002066	- Niger	1	171,386	186,884	46,576	404,846	212,240
SB-009734.01	- Nigeria */	1	292,183	-	20,453	312,636	305,000
SB-002077	- Madagascar	3	77,076	112,998	24,710	214,784	150,105
SB-009371.09	- Madagascar */	1	214,855	-	15,040	229,895	249,889
SB-009371.02	- Zimbabwe */	1	278,893	-	19,522	298,415	283,007
MENA (1 country)							
SB-009371.04	- Jordan */	1	237,380	-	16,617	253,997	208,931
Americas (11 countries)							
SB-009575	- Argentina, Barbados, Brazil, Peru, Ecuador, Uruguay, Belize, Trinidad&Tobago, Guyana (nationals) */	9	786,821	-	55,077	841,898	602,616
SB-9734.02	- Jamaica */	1	212,520	-	14,876	227,396	335,351
SB-002072	- Paraguay	3	127,612	41,350	21,965	190,927	148,948
Asia & Pacific region (9 countries)							
SB-009371.03	- Bangladesh */	1	223,356	-	15,635	238,991	227,636
SB-009558	- Malaysia, Mongolia, Nepal (nationals) */	3	133,550	-	9,349	142,899	108,405
SB-009371.12	- Maldives */	1	201,253	-	14,088	215,341	2,826
SB-002064	- Papua New Guinea	2	147,792	259,861	52,995	460,648	259,830
SB-009371.08	- Papua New Guinea */	1	241,372	-	16,896	258,268	293,940
SB-007555	- Philippines	1	258,264	-	18,078	276,342	251,623
SB-002083	- Sri Lanka	4	443,426	68,035	66,490	577,951	554,861
SB-009371.07	- Timor-Leste */	1	213,096	-	14,917	228,013	154,947
SB-002099	- Timor-Leste	3	148,670	105,470	33,038	287,178	207,412
Overall HRAs' other costs							
SB-009371.16	- HRAs' operating and equipment costs */	n/a	-	-	-	-	89,811
SB-009371.17	- HRM/HRBA & CLP workshops */	n/a	-	-	-	-	28,309
sub-total HR Advisers:			68	7,028,907	2,474,350	978,853	8,535,394
(b) Human Rights Components of UN Peace Missions (7)							
SB-006018	- Afghanistan (UNAMA)	n/a	15,000	251,725	34,674	301,399	370,475
SB-007199	- Somalia (UNSOM)	-	-	211,262	27,464	238,726	202,364
SB-007197	- Sudan Darfur (UNAMID)	-	-	69,369	9,018	78,387	(6,785)
SB-006152	- Guinea-Bissau (UNIOGBIS)	n/a	15,150	71,000	11,200	97,350	66,307
SB-007195	- Central African Republic (MINUSCA)	-	-	77,000	10,010	87,010	44,102
SB-002088	- Haiti	5	563,119	72,800	82,669	718,588	680,433
SB-007116	- Haiti (local expenses MINUSTAH)	-	-	62,993	8,189	71,182	65,460
SB-002092	- Libya	-	60,500	112,800	22,529	195,829	75,926
sub-total Peace Missions:			5	653,769	928,949	205,753	1,488,282
(c) Country/Standalone Offices (4)							
SB-002089	- Chad	9	764,555	309,288	139,600	1,213,443	1,182,253
SB-002069	- Mauritania	12	766,300	389,062	150,197	1,305,559	924,529
SB-002062	- State of Palestine	7	796,212	400,993	155,637	1,352,842	820,911
SB-008426	- Mexico (MacArthur Foundation funding)	n/a	77,325	63,856	18,354	159,535	155,388
SB-009658	- Mexico (Ford Foundation funding)	n/a	46,278	17,750	8,324	72,352	21,269
SB-002059	- Mexico	26	1,896,274	581,081	322,056	2,799,411	2,449,467
sub-total Country/Standalone Offices:			54	4,346,944	1,762,030	794,168	5,553,517
Accounting adjustments related to closed projects							
Total (including programme support costs)			127	12,029,620	5,165,329	1,978,774	18,538,451
PSC = 13% except for funding from UNDP/MPTF/DIF with PSC 7%						19,173,723	81%
Footnotes: */ Funding from MPTF/UNDP/DIF							

## Annex III

## Financial status of the Voluntary Fund (2019)



United Nations  
Human Rights  
OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS

PSMS/FBS/Reporting

Trust Fund: AHA

Prepared on: 24/01/2020

United Nations Voluntary Fund

for Technical Cooperation (AHA)



Financial report of Income and Expenditure



for the period 01 January - 31 December 2019

I - Income			USD
<b>Contributions received</b>			
- Voluntary Contributions earmarked to the VFTC			7,500,936.21
- Voluntary Contributions earmarked to specific VFTC projects			3,812,543.77
- Voluntary Contributions UNDP/MPTF/DTF earmarked to specific HRAs projects			5,225,537.10
- Gain/loss on exchange			11,034.05
<b>Pledges received</b>			
- Voluntary Contributions earmarked to the VFTC (USA)	un-paid		172,500.00
- Voluntary Contribution UNDP earmarked to specific HRA projects (Malawi/Bangladesh)	un-paid		159,761.40
- Voluntary Contribution MPTF earmarked to specific HRA project (Costa Rica/ HRBA-CLP workshop)	un-paid		303,350.00
- Voluntary Contributions earmarked to specific VFTC projects	un-paid		109,152.59
Interest and miscellaneous income			245,854.95
<b>Total Income (I)</b>			<b>17,540,670.07</b>
<b>II - Expenditure */</b>			Total
<b>Category</b>	<b>Commitments</b>	<b>Actuals</b>	<b>Expenditure</b>
CL010 - Staff costs	531,827.62	8,529,213.79	9,061,041.41
CL010 - Other Personnel costs (consultants' fees)	65,072.95	373,878.18	438,951.13
CL160 - Travel of Staff and consultants	75,575.50	510,013.65	585,589.15
CL160 - Travel of Representatives/Participants to meetings/seminars	75,889.12	397,720.84	473,609.96
CL120 - Contractual Services	144,338.46	239,767.54	384,106.00
CL125 - General Operating & Other Direct Costs	640,273.46	1,657,684.92	2,297,958.38
CL130 - Supplies, Commodities & Materials	20,795.61	29,939.36	50,734.97
CL135 - Equipment, Vehicle & Furniture	155,562.73	161,628.46	317,191.19
CL140 - Transfers and Grants to Implementing Partners (>\$50,000)	5,956.52	186,156.35	192,112.87
CL145 - Grants out (<\$50,000) & Fellowships	27,524.89	100,312.51	127,837.40
CL155 - Programme Support (Indirect) Costs	n/a	1,609,318.54	1,609,318.54
<b>Total Expenditure (II)</b>	<b>1,742,816.86</b>	<b>13,795,634.14</b>	<b>15,538,451.00</b>
*/ Actuals and commitments			
<b>Net excess/(shortfall) of income over expenditure (I-II)</b>			2,002,219.07
<b>III - Opening balance</b>			<b>13,633,846.13</b>
Opening balance (01.01.2019) with unpaid pledges 2018	13,633,846.13		
<b>IV - Other adjustments</b>			<b>294,079.36</b>
Accounting adjustments - Prior period loss on exchange on local operations	(6,720.64)		
Transfer adjustments (TRF from HCA) - Russia 2017 funding for NAP in Belarus	300,800.00		
Refunds to donors / Write-off	-		
<b>Available Funds Balance (I+III+IV-II)</b>			<b>15,930,144.56</b>

## Annex IV

## Donors and contributors (2019)

 <b>UN Voluntary Fund for Technical Cooperation (VFTC)</b> 					
Voluntary contributions in 2019					
Donor	Pledge USD\$	Paid USD\$	Gain/loss on exchange	Unpaid pledge USD\$	Earmarking
Denmark	4,209,893.25	4,233,901.50	24,008.25	0.00	VFTC
Finland	909,090.91	879,120.88	-29,970.03	0.00	VFTC
Germany	479,452.05	477,815.70	-1,636.35	0.00	VFTC
	625,000.00	625,000.00	0.00	0.00	VFTC
India	200,000.00	200,000.00	0.00	0.00	VFTC
Russian Federation	100,000.00	100,000.00	0.00	0.00	VFTC
United States of America	1,150,000.00	977,500.00	0.00	172,500.00	VFTC
<b>(a) total contributions earmarked to VFTC</b>	<b>7,673,436.21</b>	<b>7,493,338.08</b>	<b>-7,598.13</b>	<b>172,500.00</b>	
Australia	67,796.61	68,465.37	668.76	0.00	Activities in the Asia-Pacific region ( <i>allocated to Papua New Guinea</i> )
	188,394.88	166,807.64	-21,587.24	0.00	HRA in Philippines
	101,694.92	102,698.06	1,003.14	0.00	Activities in the Asia-Pacific region ( <i>allocated to Afghanistan</i> )
	67,796.61	68,465.37	668.76	0.00	Activities in the Asia-Pacific region ( <i>allocated to Sri Lanka</i> )
	67,796.61	68,465.37	668.76	0.00	Activities in the Asia-Pacific region ( <i>allocated to Timor Leste</i> )
Denmark	294,507.44	295,622.71	1,115.27	0.00	HRPG's civic space activities in <b>Somalia</b>
Ford Fondation	52,150.00	52,150.00	0.00	0.00	Mexico (Strengthen capacities of victims of forced disappearances to defend their rights)
France	66,889.63	68,493.15	1,603.52	0.00	Chad
	78,037.90	79,908.65	1,870.75	0.00	Mauritania
Lithuania	5,500.55	5,580.36	79.81	0.00	Georgia/South Caucasus
Mac Arthur Foundation	40,000.00	40,000.00	0.00	0.00	Mexico
Netherlands	202,546.30	117,693.71	0.00	84,852.59	Kenya/Democratic Space
NHRC of Qatar	0.00	0.00	0.00	0.00	OPT
Norway	324,956.67	330,632.36	5,675.69	0.00	Haiti
	541,594.45	551,053.95	9,459.50	0.00	Chad
	108,318.89	110,210.79	1,891.90	0.00	Niger
	433,275.56	440,843.15	7,567.59	0.00	Mauritania
	454,939.34	462,885.31	7,945.97	0.00	OPT
Russian Federation	450,000.00	450,000.00	0.00	0.00	Russian Federation <i>Hr Master Programme + Ombudspersons Russia (National Human Rights Adviser)</i>
Saudi Arabia	200,000.00	200,000.00	0.00	0.00	OpT
UNDP/MPTF	260,472.00	260,472.00	0.00	0.00	HRA in Myanmar
	62,062.00	62,062.00	0.00	0.00	HRA in Americas/Belize
	70,000.00	70,000.00	0.00	0.00	HRA in Papua New Guinea
	97,000.00	97,000.00	0.00	0.00	HRA in Rwanda
	306,933.50	171,043.50	0.00	135,890.00	HRBA CLP workshop

<div>  <b>UN Voluntary Fund for Technical Cooperation (VFTC)</b>  </div>					
Voluntary contributions in 2019					
Donor	Pledge USD\$	Paid USD\$	Gain/loss on exchange	Unpaid pledge USD\$	Earmarking
UNDG/MPTF	828,183.00	660,723.00	0.00	167,460.00	HRA Burkina Faso, Malaysia and Costa Rica
UNDP/UNCT-Bangladesh	139,762.00	0.00	0.00	139,762.00	Bangladesh
UNDP/UNCT-Malawi	83,263.00	63,263.60	0.00	19,999.40	HRA in Malawi
UNDP/DOCO	260,000.00	260,000.00	0.00	0.00	HRA in Maldives
	201,800.00	201,800.00	0.00	0.00	HRA in Montenegro
	201,800.00	201,800.00	0.00	0.00	HRA in Moldova
	139,100.00	139,100.00	0.00	0.00	HRA in Trinidad and Tobago
	71,900.00	71,900.00	0.00	0.00	HRA in Guyana
	70,000.00	70,000.00	0.00	0.00	HRA in Nepal
	227,500.00	227,500.00	0.00	0.00	HRA in Madagascar
	24,504.00	24,504.00	0.00	0.00	HRAs general operating costs
UNDP/DOCO	181,901.00	181,901.00	0.00	0.00	HRAs general operating costs
	264,504.00	264,504.00	0.00	0.00	HRA Nigeria
	215,712.00	215,712.00	0.00	0.00	HRA Jamaica
	137,388.00	137,388.00	0.00	0.00	HRA Malawi
	159,558.00	159,558.00	0.00	0.00	HRA Bangladesh
	107,203.00	107,203.00	0.00	0.00	HRA Belarus
	169,458.00	169,458.00	0.00	0.00	HRA Jordan
	223,374.00	223,374.00	0.00	0.00	HRA Zimbabwe
	228,064.00	228,064.00	0.00	0.00	HRA Timor Leste
	260,515.00	260,515.00	0.00	0.00	HRA in PNG/Rwanda/Nigeria
	629,956.00	629,956.00	0.00	0.00	National HR Officer in Americas
	66,736.00	66,736.00	0.00	0.00	National HR Officer in Asia/Pacific
USA	24,300.00	0.00	0.00	24,300.00	PMS in Lybia
	151,200.00	151,200.00	0.00	0.00	HRA in Sri Lanka
<b>(b) total contributions earmarked to specific projects</b>	<b>9,610,344.86</b>	<b>9,056,713.05</b>	<b>18,632.18</b>	<b>572,263.99</b>	
Unearmarked funds allocated to VFTC	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>(c) total unearmarked funds</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	
<b>TOTAL (a) + (b) + (c)</b>	<b>17,283,781.07</b>	<b>16,550,051.13</b>	<b>11,034.05</b>	<b>744,763.99</b>	